

ЩОРІЧНИЙ ЗВІТ
про діяльність організації колективного управління за 2020 рік
СПІЛКИ ОБ'ЄДНАНЬ ГРОМАДЯН «АСОЦІАЦІЯ З
УПРАВЛІННЯ АУДІОВІЗУАЛЬНИМИ ПРАВАМИ
«АРМА-УКРАЇНА»

____31.12.2020р._____
 (дата складення звіту)

____06.01.2021р._____
 (дата оприлюднення звіту
 на веб-сайті організації)

____м. Київ_____
 (місце складення звіту)

1. Відомості про двосторонні та багатосторонні договори організації з іншими організаціями колективного управління, у тому числі з аналогічними іноземними організаціями

1.1. На початок звітної періоду

I. Договори, укладені з іноземними організаціями				
№	Сторона договору	Дата набрання чинності договором	Строк дії договору	Предмет договору
1	2	3	4	5
1	SUISSIMAGE - швейцарська спілка авторів аудіовізуальних творів	01 лютого 2014 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
2	AIPA - словенська організація управління аудіовізуальними правами	31 липня 2017 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
3	OAZA - чеська організація управління аудіовізуальними правами	20 червня 2017 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
4	ACTORES	04 квітня 2018 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне

	Sociedad Colombiana De Gestion			копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
5	MTU ARMA ESTONIA	01 січня 2016 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат

II. Договори, укладені з іншими організаціями

№	Сторона договору	Дата набрання чинності договором	Строк дії договору	Предмет договору
1	2	3	4	5
1	Всеукраїнська громадська організація «Сінема»	01 лютого 2016 року	на невизначений термін	права на кабельну ретрансляцію об'єктів авторських і суміжних прав
2	Всеукраїнська громадська організація «Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»	01 січня 2018 року	31 грудня 2018, автоматично пролонгується на кожен наступний календарний рік	права на кабельну ретрансляцію об'єктів авторських і суміжних прав
3	ПО «УЛАСП»	01 липня 2018 року	безстроково	Виконання, фонограми, об'єкти авторських прав, публічне виконання, ретрансляція
4	ГС «УМА»	30 вересня 2019 року	безстроково	Аудіовізуальні твори, приватна копія

1.2. На кінець звітного періоду

I. Договори, укладені з іноземними організаціями

№	Сторона договору	Дата набрання чинності договором	Строк дії договору	Предмет договору
1	2	3	4	5

1	SUISSIMAGE - швейцарська спілка авторів аудіовізуальних творів	01 лютого 2014 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
2	AIPA - словенська організація управління аудіовізуальними правами	31 липня 2017 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
3	OAZA - чеська організація управління аудіовізуальними правами	20 червня 2017 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
4	ACTORES Sociedad Colombiana De Gestion	04 квітня 2018 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
5	MTU ARMA ESTONIA	01 січня 2016 року	до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення), публічний показ, виконання, демонстрація, комерційний прокат
6	AGICOA	02 жовтня 2020 року	невизначений термін, до розірвання сторонами	Публічне сповіщення, кабельна ретрансляція, збори за приватне копіювання (відтворення)

II. Договори, укладені з іншими організаціями				
№	2	3	4	5
1	Всеукраїнська громадська організація «Сінема»	01 лютого 2016 року	на невизначений термін	права на кабельну ретрансляцію об'єктів авторських і суміжних прав
2	Всеукраїнська громадська організація «Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»	01 січня 2018 року	31 грудня 2018 року, автоматично пролонгується на кожен наступний календарний рік	права на кабельну ретрансляцію об'єктів авторських і суміжних прав
3	ПО «УЛАСП»	01 липня 2018 року	безстроково	Виконання, фонограми, об'єкти авторських прав, публічне виконання, ретрансляція
4	ГС «УМА»	30 вересня 2019 року	безстроково	Аудіовізуальні твори, приватна копія

2. Відомості про доходи від прав, зібрані організацією колективного управління, щодо використання таких доходів

2.1. На початок звітної періоду

I. Відомості про доходи від прав, зібрані організацією колективного управління				
№	Сума зібраних доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав	Предмет договору
1	2	3	4	5
1	---	---	---	---
2	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---
II. Відомості про використання доходів від прав організацією колективного управління				
№	Сума доходів від прав, розподілених правовласникам	Сума доходів від прав, перерахованих іншим організаціям колективного управління		Сума доходів від прав, використаних на інші цілі

		сума	сфера використання прав	
1	2	3	4	5
1	---	---	---	---
2	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---

2.2. На кінець звітного періоду

I. Відомості про доходи від прав, зібрані організацією колективного управління				
№	Сума зібраних доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав	Предмет договору
1.	1 671 351,71	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	Аудіовізуальні твори
2.	326 554,40	Майнові авторські права	Публічний показ	Аудіовізуальні твори, виконання, фонограми
3.	36 000,00	Майнові авторські та суміжні права	Розповсюдження	Аудіовізуальні твори
4.	1 282 488,39	Майнові авторські права	Приватне копіювання	Аудіовізуальні твори
Усього	3 316 394,50	---	---	---
II. Відомості про використання доходів від прав організацією колективного управління				
№	Сума доходів від прав, розподілених правовласникам	Сума доходів від прав, перерахованих іншим організаціям колективного управління		Сума доходів від прав, використаних на інші цілі
		сума	сфера використання прав	
1	2	3	4	5
1.	1 212 904,44	163 904,47	Кабельна ретрансляція	---

2.	149 500,00	149 500,00	Публічний показ, розповсюдження	---
3.	1 560 220,23	---	Приватне копіювання	
Усього	2 922 624,70	313 404,47	---	---

3. Відомості про відносини з іншими організаціями колективного управління, у тому числі з аналогічними іноземними організаціями

3.1. На початок звітної періоду

I. Суми коштів, отриманих від інших організацій колективного управління				
№	Сума отриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, від якої отримано кошти
1	2	3	4	5
1.	---	---	---	---
2.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---
II. Суми коштів, виплачених іншим організаціям колективного управління				
№	Сума виплачених коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, якій виплачено кошти
1	2	3	4	5
1.	---	---	---	---
2.	---	---	---	---
3.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---
III. Суми коштів, утриманих як збір за управління та інші відрахування з доходу від прав, виплачених на користь інших організацій колективного управління				

№	Сума утриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, якій виплачено кошти
1	2	3	4	5
1.	---	---	---	---
2.	---	---	---	---
3.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---

IV. Суми коштів, утриманих як збір за управління, інші відрахування з доходу від прав іншими організаціями колективного управління

№	Сума утриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, яка утримала кошти
1	---	---	---	---
1.	---	---	---	---
2.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---

V. Суми коштів, що належать до виплати іншим організаціям колективного управління і розподілені безпосередньо правовласникам

№	Сума коштів, що належать до виплати	Категорія прав	Найменування організації, яка утримала кошти
1	2	3	4
Усього	---	---	---

3.2. На кінець звітного періоду

I. Суми коштів, отриманих від інших організацій колективного управління				
№	Сума отриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, від якої отримано кошти

1	2	3	4	5
1.	920 171,74	Майнові авторські права	Приватне копіювання	ВГО «ВААП»
2.	362 316,65	Майнові авторські права	Приватне копіювання	ГС «УМА»
3.	1 628 927,68	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	ГС «КАМП»
Усього	2 911 416,07	---	---	---
II. Суми коштів, виплачених іншим організаціям колективного управління				
№	Сума виплачених коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, якій виплачено кошти
1	2	3	4	5
1.	163 904,47	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	ВГО «СІНЕМА»
2.	131 300,00	Майнові авторські права	Публічний показ	ВГО «ВААП»
3.	18 200,00	Майнові авторські та суміжні права	Публічний показ	ПО «УЛАСП»
Усього	313 404,47	---	---	---
III. Суми коштів, утриманих як збір за управління та інші відрахування з доходу від прав, виплачених на користь інших організацій колективного управління				
№	Сума утриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, якій виплачено кошти
1	2	3	4	5
1.	18 211,61	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	ВГО «СІНЕМА»

2.	6 910,53	Майнові авторські права	Публічний показ	ВГО «ВААП»
Усього	25 122,14	---	---	---

IV. Суми коштів, утриманих як збір за управління, інші відрахування з доходу від прав іншими організаціями колективного управління

№	Сума утриманих коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Найменування організації, яка утримала кошти
1	2	3	4	5
1.	93 907,97	Майнові авторські права	Приватне копіювання	ВГО «ВААП»
2.	90 579,16	Майнові авторські права	Приватне копіювання	ГС «УМА»
3.	70 704,71	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	ГС «КАМП»
Усього	255 191,84	---	---	---

V. Суми коштів, що належать до виплати іншим організаціям колективного управління і розподілені безпосередньо правовласникам

№	Сума коштів, що належить до виплати	Категорія прав	Найменування організації, яка утримала кошти
1	2	3	4
Усього	---	---	---

4. Відомості про розподіл і виплату організацією колективного управління доходів від прав

4.1. На початок звітної періоду

I. Загальна сума доходів від прав, розподілена на користь правовласників			
№	Загальна сума розподілених доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав
1	2	3	4

1.	---	---	---	
Усього	---	---	---	
II. Загальна сума доходів від прав, виплачена правовласникам				
№	Загальна сума виплачених доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав	
1	2	3	4	
Усього	---	---	---	
III. Загальна сума зібраних, але не розподілених або не виплачених правовласникам коштів				
№	Загальна сума нерозподілених коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Фінансовий рік, в якому зібрано кошти
1	2	3	4	5
1.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---
№	---	---	---	---
1	---	---	---	---
1.	---	---	---	---
2.	---	---	---	---
Усього	---	---	---	---

4.2. На кінець звітного періоду

I. Загальна сума доходів від прав, розподілена на користь правовласників			
№	Загальна сума розподілених доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав
1	2	3	4

1.	1 212 904,44	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	
2.	149 500,00	Майнові авторські і суміжні права	Публічний показ	
3.	1 560 220,23	Майнові авторські права	Приватне копіювання	
Усього	2 922 624,70	---	---	
II. Загальна сума доходів від прав, виплачена правовласникам				
№	Загальна сума виплачених доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав	
1	2	3	4	
1.	488 904,47	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	
2.	149 500,00	Майнові авторські і суміжні права	Публічний показ	
3.	1 560 220,23	Майнові авторські права	Приватне копіювання	
Усього	2 198 624,70	---	---	
III. Загальна сума зібраних, але не розподілених або не виплачених правовласникам коштів				
№	Загальна сума нерозподілених коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Фінансовий рік, в якому зібрано кошти
1	2	3	4	5
1.	276 690,57	Майнові авторські права	Публічний показ	2020 рік
2.	23 400,00	Майнові авторські права	Розповсюдження	2020 рік
3.	124 176,91	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	2020 рік

4.	5821,72	Майнові авторські права	Приватне копіювання	2019 рік
Усього	430 089,20	---	---	---
№	Загальна сума невикладених коштів	Категорія прав	Сфера використання прав	Фінансовий рік, в якому зібрано кошти
1	2	3	4	5
1.	1 572 176,91	Майнові авторські права	Кабельна ретрансляція	2020 рік
2.	276 690,57	Майнові авторські права	Публічний показ	2020 рік
3.	23 400,00	Майнові авторські права	Розповсюдження	2020 рік
4.	5 821,72	Майнові авторські права	Приватне копіювання	2019 рік
Усього	1 154 089,20	---	---	---

5. Відомості про причини наявності нерозподілених і невикладених коштів та про заходи, здійснені організацією колективного управління для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути розподілені та виплачені кошти

5.1. На початок звітної періоду

I. Відомості організації колективного управління про причини наявності нерозподілених коштів		
№	Сума нерозподілених коштів	Заходи, здійснені організацією колективного управління для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути розподілені кошти
1	2	3
1.	---	---
Усього	---	---
II. Відомості організації колективного управління про причини наявності невикладених коштів		

№	Сума невиплачених коштів	Заходи, здійснені організацією колективного управління для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути виплачені кошти
1	2	3
1.	---	---
Усього	---	---

5.2. На кінець звітної періоду

I. Відомості організації колективного управління про причини наявності нерозподілених коштів		
№	Сума нерозподілених коштів	Заходи, здійснені організацією колективного управління для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути розподілені кошти
1	2	3
1.	430 089,20	Відправлено інформацію на ідентифікацію правовласників та пошук в електронних системах, зокрема, Вікіпедія, IMDb, запити до інших організацій колективного управління
Усього	430 089,20	---
II. Відомості організації колективного управління про причини наявності невиплачених коштів		
№	Сума невиплачених коштів	Заходи, здійснені організацією колективного управління для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути виплачені кошти
1	2	3
1.	724 000,00	Підготовлені та відправлені правовласникам проекти договорів на виплату коштів та запити щодо підтвердження повноважень
2.	430 089,20	Відправлено інформацію на ідентифікацію правовласників та пошук в електронних системах, зокрема, Вікіпедія, IMDb, запити до інших організацій колективного управління
Усього	1 154 089,20	---

6. Відомості про використання сум, утриманих організацією колективного управління, з
обґрунтуванням та розрахунком цих сум

6.1. На початок звітного періоду

I. Відомості про всі операційні та фінансові витрати, здійснені організацією колективного управління			
№	Сума витрат	Категорія прав	Обґрунтування витрат (якщо витрати є непрямими або такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав)
1	2	3	4
Усього	---	---	---
II. Відомості про операційні та фінансові витрати організації колективного управління в частині безпосереднього управління правами			
№	Сума витрат	Категорія прав	Обґрунтування витрат (якщо витрати є непрямими і такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав)
1	2	3	4
Усього	---	---	---
III. Відомості про всі операційні та фінансові витрати організації колективного управління, здійснені щодо інших, ніж управління правами, послуг			
№	Сума витрат	Призначення витрат	
1	2	3	
Усього	---	---	
IV. Відомості про ресурси організації колективного управління, що використовуються для покриття витрат			
№	Сума витрат	Ресурси організації колективного управління для покриття витрат	
1	2	3	
Усього	---	---	
V. Відомості про розмір матеріального забезпечення, наданого особам, які входять до наглядового чи виконавчого органу організації колективного управління, у звітному році			

№	Прізвище, ім'я, по батькові	Посада або інший статус учасника із зазначенням виду органу (наглядовий, виконавчий)	Розмір матеріального забезпечення	
1	2	3	4	
Усього	---	---	---	
VI. Відомості про вирахування доходів від прав, що здійснюються організацією колективного управління				
№	Сума вирахувань з доходів від прав	Категорія прав	Сфера використання прав	Цілі вирахувань
1	2	3	4	5
Усього	---	---	---	---

6.2. На кінець звітного періоду

I. Відомості про всі операційні та фінансові витрати, здійснені організацією колективного управління			
№	Сума витрат	Категорія прав	Обґрунтування витрат (якщо витрати є непрямими або такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав)
1	2	3	4
1.	581 883,81	Майнові авторські і суміжні права	Витрати в частині безпосереднього управління правами
2.	299 538,90	Майнові авторські і суміжні права	Витрати на соціальні, культурні та освітні потреби, інформаційно-просвітницькі заходи
Усього	881 422,71	---	---
I. Відомості про операційні та фінансові витрати організації колективного управління в частині безпосереднього управління правами			
№	Сума витрат	Категорія прав	Обґрунтування витрат (якщо витрати є непрямими і такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав)
1	2	3	4

1.	581 883,81	Майнові авторські і суміжні права	Склад витрат: - фонд заробітної плати (включно з податками) на утримання 3-х штатних одиниць протягом 12 місяців; - оплата відряджень; - оренда офісу, комунальні платежі, та операційні витрати (Інтернет, телефон); - оплата за надання послуг з адміністрування, переробки веб-сайту; - оплата за надання послуг із здійснення моніторингу програм телепередач та опрацювання електронних звітів користувачів; - витрати та адвокатські послуг; - загальнообов'язкові податки та і збори
Усього	581 883,81	---	---
III. Відомості про операційні та фінансові витрати організації колективного управління, здійснені щодо інших, ніж управління правами, послуг			
№	Сума витрат	Призначення витрат	
1	2	3	
1.	299 538,90	Витрати на соціальні, культурні та освітні потреби, інформаційно-просвітницькі заходи	
Усього	299 538,90	---	
IV. Відомості про ресурси організації колективного управління, що використовуються для покриття витрат			
№	Сума витрат	Ресурси організації колективного управління для покриття витрат	
1	2	3	
1.	581 883,81	Збір за управління	
2.	299 538,90	Спеціальний фонд (15%) для надання соціальних, культурних, освітніх послуг своїм членам та іншим правовласникам або в інтересах творчої громадськості (здійснення інформаційно-	

		просвітницьких заходів з метою підвищення обізнаності та поваги до інтелектуальної власності, необхідності її захисту)		
Усього	881 422,71	---		
V. Відомості про розмір матеріального забезпечення, наданого особам, які входять до наглядового чи виконавчого органу організації колективного управління, у звітному році				
№	Прізвище, ім'я, по батькові	Посада або інший статус учасника із зазначенням виду органу (наглядовий, виконавчий)	Розмір матеріального забезпечення	
1	2	3	4	
1.	Семешко Роман Олексійович	Виконавчий директор	71 464,95 (оплата праці за січень – вересень 2020)	
Усього	---	---	71 464,95	
VI. Вирахування, що здійснюються з доходів від прав організацією колективного управління				
№	Сума вирахувань з доходів від прав	Категорія права	Сфера використання права	Ціль вирахування
1	2	3	4	5
1.	334 270,33	Майнові авторські і суміжні права	Кабельна ретрансляція	Збір за управління правами та на спеціалізований фонд (15%) для надання соціальних, культурних послуг, здійснення інформаційно-просвітницьких заходів
2.	12 600,00	Майнові авторські і суміжні права	Розповсюдження	Збір за управління правами та на спеціалізований фонд (15%) для надання соціальних, культурних

				послуг, здійснення інформаційно-просвітницьких заходів
3.	217 105,94	Майнові авторські і суміжні права	Публічний показ	Збір за управління правами та на спеціалізований фонд (15%) для надання соціальних, культурних послуг, здійснення інформаційно-просвітницьких заходів
4.	317 446, 53	Майнові авторські і суміжні права	Приватне копіювання	Збір за управління правами та на спеціалізований фонд (15%) для надання соціальних, культурних послуг, здійснення інформаційно-просвітницьких заходів
Усього	881 422,71	---	---	---

7. Випадки відмови організації колективного управління від укладення договорів з користувачами

7.1. На початок звітної періоду

№	Користувач	Дата й інші реквізити документа, яким було направлено пропозицію про укладення договору	Сфера використання прав, за якою пропонувалося укласти договір	Дата й інші реквізити документа, яким організація колективного управління повідомила користувача про відмову від укладення договору, із зазначенням підстави відмови
1	2	3	4	5
	---	---	---	---

7.2. На кінець звітнього періоду

№	Користувач	Дата й інші реквізити документа, яким було направлено пропозицію про укладення договору	Сфера використання прав, за якою пропонувалося укласти договір	Дата й інші реквізити документа, яким організація колективного управління повідомила користувача про відмову від укладення договору, із зазначенням підстави відмови
1	2	3	4	5
	---	---	---	---

8. Відомості про організаційно-правову форму та структуру організації колективного управління

8.1. На початок звітнього періоду

№	Організаційно-правова форма	Відомості про загальні збори	Відомості про наглядовий орган	Відомості про виконавчий орган	Інші відомості про структуру
1	2	3	4	5	6
1	СПІЛКА ОБ'ЄДНАНЬ ГРОМАДЯН (Громадська спілка)	Генеральна Асамблея Асоціації Члени Асоціації у складі: ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «АСОЦІАЦІЯ ПРОДЮСЕРІВ УКРАЇНИ»; ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «КОАЛІЦІЯ ВИКОНАВЦІВ ТА ПРОДЮСЕРІВ УКРАЇНИ»; ЧЕРНІГІВСЬКА ОБЛАСНА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЛІГА АУДІОВІЗУАЛЬНИХ ПРАВОВЛАСНИКІВ»	Правління Асоціації у складі: Колесников Дмитро Володимирович Масліков Денис Олександрович Гронський Володимир Петрович Гандзюк Юрій Михайлович Рома Ігор Геннадійович Шевцов Олег Олександрович	Виконавчий директор Асоціації Семешко Роман Олексійович	---

8.2. На кінець звітного періоду

№	Організаційно-правова форма	Відомості про загальні збори	Відомості про наглядовий орган	Відомості про виконавчий орган	Інші відомості про структуру
1	2	3	4	5	6
1	СПІЛКА ОБ'ЄДНАНЬ ГРОМАДЯН (Громадська спілка)	Генеральна Асамблея Асоціації Члени Асоціації у складі: ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «АСОЦІАЦІЯ ПРОДЮСЕРІВ УКРАЇНИ»; ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «КОАЛІЦІЯ ВИКОНАВЦІВ ТА ПРОДЮСЕРІВ УКРАЇНИ»; ЧЕРНІГІВСЬКА ОБЛАСНА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЛІГА АУДІОВІЗУАЛЬНИХ ПРАВОВЛАСНИКІВ»	Правління Асоціації у складі: Колесников Дмитро Володимирович Масліков Денис Олександрович Гронський Володимир Петрович Гандзюк Юрій Михайлович Рома Ігор Геннадійович Шевцов Олег Олександрович	Виконавчий директор Асоціації Семешко Роман Олексійович	---

9. Інші відомості про діяльність організації колективного управління

Додатки:

1. Спеціальний звіт на __1__ арк.

2. Аудиторський звіт на __5__ арк.

Рішення загальних зборів про затвердження щорічного звіту організації колективного управління

31 грудня 2020 року. Протокол Генеральної Асамблеї № 3/2020
(дата, номер рішення)

Виконавчий
директор

Семешко Р.О.

(ініціали та прізвище)

ДОДАТОК
до Щорічного звіту СОГ «Асоціація з управління аудіовізуальними правами
«АРМА-Україна» за 2020 рік

Спеціальний звіт

щодо витрат організації для надання соціальних, культурних, освітніх послуг своїм членам та правовласникам, в тому числі для здійснення інформаційно-просвітницьких заходів з метою підвищення обізнаності та поваги до інтелектуальної власності (15 % від загального доходу від прав)

№ п/п	Види витрат	Розмір витрат (грн.)
1.	Проведення регіональних інформаційно-просвітницьких заходів представниками організації в регіонах	7 538,90
2.	Надання методичної та правової (юридичної) допомоги регіональним представникам організації в частині здійснення заходів та проведення перевірок щодо дотримання користувачами законодавства в сфері інтелектуальної власності	14 000,00
3.	Надання соціальних послуг членам Асоціації або за напрямками, визначеними рішеннями органів управління Асоціації, в тому числі: - підтримка діяльності ГС «Коаліція аудіовізуальних і музичних прав» в частині популяризації законного використання об'єктів авторських і суміжних прав, діяльності ОКУ в сфері обов'язкового колективного управління та укладення договорів із провайдерами програмної послуги	152 000,00
4.	Підтримка діяльності членських організацій, в тому числі: - ЧОО «Ліга Аудіовізуальних Правовласників» щодо проведення просвітницьких інформаційних заходів, тренінгів для правовласників та модернізацію веб-сайту	126 000,00

Всього: 299 538,90 (двісті дев'яносто дев'ять тисяч п'ятсот тридцять вісім) грн. 90 коп.

Виконавчий директор
СОГ «Асоціація «АРМА-Україна»



Р.О.Семешко



Товариство з обмеженою відповідальністю
«ВСЕСВІТ-АУДИТ»

Номер реєстрації 4260 в Реєстрі аудиторів та суб'єктів аудиторської діяльності, розділ «Суб'єкти аудиторської діяльності, які мають право проводити обов'язковий аудит фінансової звітності»

вул. Кондратюка, 4, к. 266
м. Київ, Україна, 04201
www.finance-audit.com.ua

vsessvit@finance-audit.com.ua
+38 044 227 71 76
+38 067 159 49 04

**ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА
З НАДАННЯ ОБҐРУНТОВАНОЇ ВПЕВНЕНОСТІ ЩОДО ВІДОМОСТЕЙ,
ЗАЗНАЧЕНИХ ВІДПОВІДНО ДО ВИМОГ ПУНКТІВ 1-8 ЧАСТИНИ 3 СТАТТІ 11 ЗАКОНУ
УКРАЇНИ «ПРО ЕФЕКТИВНЕ УПРАВЛІННЯ МАЙНОВИМИ ПРАВАМИ ПРАВОВЛАСНИКІВ
У СФЕРІ АВТОРСЬКОГО ПРАВА І (АБО) СУМІЖНИХ ПРАВ»
У ЩОРІЧНОМУ ЗВІТІ ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ КОЛЕКТИВНОГО УПРАВЛІННЯ
СПІЛКИ ОБ'ЄДНАНЬ ГРОМАДЯН «АСОЦІАЦІЯ З УПРАВЛІННЯ АУДІОВІЗУАЛЬНИМИ
ПРАВАМИ «АРМА-УКРАЇНА» ЗА 2020 РІК**

Членам Співки об'єднань громадян «Асоціації з управління аудіовізуальними правами «АРМА-УКРАЇНА»

Міністерству розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРЕДМЕТ ЗАВДАННЯ

Звіт складено за результатами виконання завдання ТОВ «ВСЕСВІТ-АУДИТ» на підставі договору з Співкою об'єднань громадян «Асоціації з управління аудіовізуальними правами «АРМА-УКРАЇНА» (код ЄДРПОУ: 37931554; дата запису в Єдиному державному реєстрі про проведення державної реєстрації дата державної реєстрації: 03.11.2011 р.; місцезнаходження: вулиця Дмитрівська, будинок 46, м. Київ, 01054, Україна) та у відповідності до:

- Закону України про аудит фінансової звітності та аудиторську діяльність» від 31.12.2017 р. № 2258-VIII;
- Міжнародного стандарту завдань з надання впевненості 3000 «Завдання з надання впевненості, що не є аудитом чи оглядом історичної фінансової інформації (переглянутий)» – (надалі - МСЗНВ 3000).

Цей звіт містить результати виконання завдання з надання обґрунтованої впевненості щодо відомостей, зазначених відповідно до вимог пунктів 1-8 частини 3 Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» від 15.05.2018 р. № 2415-VIII у Щорічному звіті про діяльність організації колективного управління Співки об'єднань громадян «Асоціації з управління аудіовізуальними правами «АРМА-УКРАЇНА» (надалі - Замовник) за рік, що закінчився 31 грудня 2020 року, і включає відомості (станом на початок та кінець звітного періоду) про:

- двосторонні та багатосторонні договори організації з іншими організаціями колективного управління, у тому числі з аналогічними іноземними організаціями (назва сторін, дата набрання чинності, строк дії, предмет договору);
- доходи від прав, зібрані організацією, з розподілом за категоріями прав і сферами використання прав, про використання таких доходів (розподіл правовласникам, перерахування іншим організаціям колективного управління, використання на інші цілі);
- відносини з іншими організаціями колективного управління, у тому числі з аналогічними іноземними організаціями, а саме:
 - суми коштів, отриманих від інших організацій колективного управління, суми коштів, виплачених іншим організаціям колективного управління, з розподілом за категоріями прав, сферами використання прав, за організаціями;
 - суми коштів, утриманих як збір за управління, та інші відрахування з доходу від прав, виплачених на користь інших організацій колективного управління, з розподілом за категоріями прав, сферами використання прав, за організаціями;

- суми коштів, утриманих як збір за управління, інші відрахування з доходу від прав, іншими організаціями колективного управління, з розподілом за категоріями прав, сферами використання прав, за організаціями;
- суми, що належать до виплати іншим організаціям колективного управління і розподілені безпосередньо правовласникам, з розподілом за категоріями прав та організаціями;
- розподіл і виплату організацією доходів від прав, а саме:
 - загальна сума, розподілена на користь правовласників, з розподілом за категоріями прав і сферами використання прав;
 - загальна сума, виплачена правовласникам, з розподілом за категоріями прав і сферами використання прав;
 - загальна сума зібраних, але не розподілених або не виплачених правовласникам коштів з розподілом за категоріями прав і сферами використання прав, із зазначенням фінансового року, в якому зібрані ці кошти;
- у разі наявності нерозподілених та невикланих коштів - інформація про причини виникнення такої ситуації та про заходи, здійснені організацією для пошуку та ідентифікації правовласника, якому мають бути розподілені та виплачені кошти;
- використання сум, утриманих організацією, з обґрунтуванням та розрахунком цих сум, зокрема:
 - всі операційні та фінансові витрати, здійснені організацією, з розподілом за категоріями прав, якими вона здійснює управління. У разі якщо витрати є непрямими або такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав;
 - операційні та фінансові витрати в частині безпосереднього управління правами з розподілом за категоріями прав, якими управляє організація. У разі якщо витрати є непрямими і такими, що не можуть бути віднесені до жодної з категорій прав;
 - операційні і фінансові витрати, здійснені щодо інших, ніж управління правами, послуг;
 - ресурси, що використовуються для покриття витрат;
 - розмір матеріального забезпечення, наданого особам, зазначеним у статтях 8 та 9 цього Закону, у звітному році;
 - вирахування, що здійснюються з доходів від прав, з розподілом за категоріями прав і сферами використання прав, а також цілі таких вирахувань;
- випадки відмови від укладення договорів з користувачами;
- організаційно-правову форму та структуру організації.

ЗАСТОСОВНІ КРИТЕРІЇ

Відомості Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління було складено управлінським персоналом Замовника відповідно до вимог (надалі - встановлені критерії):

- пунктів 1-8 частини 3 Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» від 15.05.2018 р. № 2415-VIII;
- Форми щорічного звіту про діяльність організації колективного управління», затвердженої наказом Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 20.11.2018 р. № 1707.

Визначені вище критерії застосовуються виключно для відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління, що складається для цілей подання регулярних (щорічних) відомостей, які розкриваються у сфері охорони авторського права і суміжних прав, у тому числі шляхом подання до Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства відповідно до вимог частини 1 статті 11 Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» від 15.05.2018 р. № 2415-VIII.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ УПРАВЛІНСЬКОГО ПЕРСОНАЛУ ТА ТИХ, КОГО НАДІЛЕНО НАЙВИЩИМИ ПОВНОВАЖЕННЯМИ ЗА ВІДОМОСТІ В ЩОРІЧНОМУ ЗВІТІ ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ ОРГАНІЗАЦІЇ КОЛЕКТИВНОГО УПРАВЛІННЯ

Управлінський персонал Замовника несе відповідальність за складання і достовірне подання відомостей у Щорічному звіті про діяльність організації колективного управління відповідно до встановлених критеріїв та за таку систему внутрішнього контролю, яку управлінський персонал визначає потрібною

для того, щоб забезпечити складання відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління, що не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

Ті, кого наділено найвищими повноваженнями, несуть відповідальність за нагляд за процесом формування відомостей у Щорічному звіті про діяльність організації колективного управління Замовника.

Відповідно до законодавства України (стаття 7 Закону України «Про аудит фінансової звітності та аудиторську діяльність» від 31.12.2017 р. № 2258) посадові особи Замовника несуть відповідальність за повноту і достовірність документів та інших відомостей, що були надані аудиторю для виконання цього завдання.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ АУДИТОРА ЗА ВИКОНАННЯ ЗАВДАННЯ З НАДАННЯ ОБГРУНТОВАНОЇ ВПЕВНЕСТІ

Метою завдання з надання впевненості було отримання обгрунтованої впевненості, що відомості Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління Замовника в цілому не містить суттєвого викривлення внаслідок шахрайства або помилки, та складання звіту аудитора, що містить нашу думку.

Обгрунтована впевненість є високим рівнем впевненості, проте не гарантує, що виконане завдання з надання впевненості відповідно до МСЗНВ 3000 завжди виявить суттєве викривлення, коли таке існує. Викривлення можуть бути результатом шахрайства або помилки; вони вважаються суттєвими, якщо окремо або в сукупності, як обгрунтовано очкується, вони можуть впливати на рішення користувачів, що приймаються на основі відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління.

Виконуючи завдання з надання впевненості відповідно до вимог МСЗНВ 3000, ми використовуємо професійне судження та професійний скептицизм протягом усього завдання.

Окрім того, ми:

- ідентифікуємо та оцінюємо ризики суттєвого викривлення відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління внаслідок шахрайства чи помилки, розробляємо й виконуємо аудиторські процедури у відповідь на ці ризики та отримуємо аудиторські докази, що є достатніми та прийнятними для використання їх як основи для нашої думки. Ризик невиявлення суттєвого викривлення внаслідок шахрайства є вищим, ніж для викривлення внаслідок помилки, оскільки шахрайство може включати змову, підробку, навмисні пропуски, невірні твердження або нехтування заходами внутрішнього контролю;
- отримуємо розуміння заходів внутрішнього контролю, що стосуються завдання з надання впевненості, для розробки аудиторських процедур, які б відповідали обставинам, а не для висловлення думки щодо ефективності системи внутрішнього контролю;
- оцінюємо прийнятність застосованих політик та відповідних розкриттів інформації, зроблених управлінським персоналом;
- оцінюємо загальне подання, структуру та зміст відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління включно з розкриттями відомостей, а також те, чи показують відомості Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління операції та події, що було покладено в основу її складання, так, щоб досягти достовірного відображення. Ми повідомляємо тим, кого наділено найвищими повноваженнями, інформацію про запланований обсяг та час проведення процедур виконання завдання з надання впевненості та суттєві аудиторські результати, виявлені під час виконання такого завдання, включаючи будь-які суттєві недоліки системи внутрішнього контролю, які були виявлені;
- ми також надаємо тим, кого наділено найвищими повноваженнями, твердження, що ми виконали доречні етичні вимоги щодо незалежності, та повідомляємо їх про всі зв'язки та інші питання, які могли б обгрунтовано вважатись такими, що впливають на нашу незалежність, а також, де це застосовано, щодо відповідних застережних заходів. З переліку всіх питань, інформація щодо яких надавалась тим, кого наділено найвищими повноваженнями, ми визначили ті, що мали найбільше значення під час виконання завдання з надання впевненості щодо відомостей

Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління поточного періоду, тобто ті, які є ключовими питаннями виконання завдання.

ПЕРЕГЛЯД ВИКОНАНОЇ РОБОТИ

Загальний комплекс здійснених процедур отримання аудиторських доказів, зокрема, але не виключно, був направлений на:

- отримання розуміння Замовника як середовища функціонування системи колективного управління: дослідження прийнятих внутрішніх документів із відомостями про організаційно-правову форму та структуру організації колективного управління, про персональний склад, повноваження та функціонування виконавчого та наглядового органів організації;
- дослідження прийнятих внутрішніх документів про принципи та порядок розподілу доходу від прав;
- дослідження прийнятих внутрішніх документів про порядок утримання із сум зібраного доходу від прав сум збору за управління, а також сум, що можуть бути спрямовані на культурні, соціальні, навчальні цілі;
- дослідження переліку договорів, укладених з іншими організаціями колективного управління, у тому числі з аналогічними іноземними організаціями, із зазначенням назви таких організацій, дати набрання чинності договору, строку, дії договору, предмету договору;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про зібрані доходи від прав;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про використані доходи від прав;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про суми коштів, отриманих від інших організацій колективного управління;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про суми коштів, утриманих як збір на управління та інші відрахування з доходу від прав, виплачених на користь інших організацій колективного управління;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про загальну суму доходів від прав, розподілену на користь правовласників;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про загальну суму доходів від прав, виплачену правовласникам;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про загальну суму зібраних, але не розподілених правовласникам коштів;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про причини наявності невикористаних коштів;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про всі операційні та фінансові витрати, здійснені організацією колективного управління;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про операційні та фінансові витрати організації колективного управління в частині безпосереднього управління правами;
- дослідження внутрішніх документів із відомостями про розмір матеріального забезпечення, наданого особам, які входять до виконавчого органу організації колективного управління.

Ми несемо відповідальність за формування нашого висновку, який ґрунтується на аудиторських доказах, отриманих до дати цього звіту внаслідок дослідження зокрема, але не виключно, таких джерел як: статуту спілки об'єднання громадян, протоколів і рішень засідання генеральної асамблеї (загальних зборів членів спілки об'єднання громадян), внутрішніх регламентів щодо порядку здійснення розподілу доходів від прав та утримання із сум зібраного доходу збору за управління, а також сум, що можуть бути спрямовані на культурні, соціальні, освітні цілі, внутрішніх правил для установлення тарифів, актів виконавчого органу про розподіл зібраних доходів від прав, протоколів та наказів із призначення та звільнення посадових осіб Замовника, внутрішньої облікової політики, облікових записів.

НАША НЕЗАЛЕЖНІСТЬ ТА КОНТРОЛЬ ЯКОСТІ

Прийняття та процес виконання цього завдання здійснювалися з врахуванням політик та процедур системи контролю якості, які розроблено ТОВ «ВСЕСВІТ-АУДИТ» відповідно до вимог Міжнародного стандарту контролю якості 1 «Контроль якості для фірм, що виконують аудити та огляди фінансової звітності, а також інші завдання з надання впевненості і супутні послуги».

Метою створення та підтримання системи контролю якості ТОВ «ВСЕСВІТ-АУДИТ» є отримання достатньої впевненості у тому, що:

- сама фірма та її персонал діють відповідно до професійних стандартів, законодавчих і регуляторних вимог; та
- звіти, які надаються фірмою або партнерами із завдання, відповідають обставинам.

Ми виконали завдання з надання обґрунтованої впевненості відповідно до МСЗНВ 3000. Нашу відповідальність згідно з цим стандартом викладено у розділі «Відповідальність аудитора за виконання завдання з надання обґрунтованої впевненості» нашого звіту. Ми є незалежними по відношенню до Замовника згідно з Кодексом етики професійних бухгалтерів Ради з міжнародних стандартів етики для бухгалтерів (надалі – Кодекс РМСЕБ) та етичними вимогами, застосовними в Україні до нашого завдання з надання впевненості щодо відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління, а також виконали інші обов'язки з етики відповідно до цих вимог та Кодексу РМСЕБ.

Ми вважаємо, що отримані нами аудиторські докази є достатніми і прийнятними для використання їх як основи для нашої думки.

ВИСНОВОК

Ми виконали завдання з надання обґрунтованої впевненості щодо відомостей Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління Співки об'єднань громадян «Асоціації з управління аудіовізуальними правами «АРМА-УКРАЇНА», що включає перелік і опис договорів з іншими організаціями колективного управління, відомості про зібрані доходи від прав, відомості про розподіл і виплату доходів від прав, відомості про нерозподілені і невиплачені кошти, відомості про суми, утримані з зібраних доходів від прав, опис організаційно-правової форми та структури організації за рік, що закінчився 31 грудня 2020 року.

На нашу думку, відомості Щорічного звіту про діяльність організації колективного управління Співки об'єднань громадян «Асоціації з управління аудіовізуальними правами «АРМА-УКРАЇНА» за 2020 рік, що додається, підготовлені в усіх суттєвих аспектах відповідно до вимог пунктів 1-8 частини 3 Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» від 15.05.2018 р. № 2415-VIII та Форми щорічного звіту про діяльність організації колективного управління», затвердженої наказом Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 20.11.2018 р. № 1707.

Основні відомості про аудиторську фірму

1. Повне найменування: Товариство з обмеженою відповідальністю «ВСЕСВІТ-АУДИТ».
2. Номер реєстрації 4260 в Реєстрі аудиторів та суб'єктів аудиторської діяльності, розділ «СУБ'ЄКТИ АУДИТОРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ».
3. Місцезнаходження: м. Київ, вулиця Кондратюка, 4, кв. 266, Україна, 04201.

Основні відомості про умови договору на виконання завдання з надання обґрунтованої впевненості

Договір на виконання завдання з надання обґрунтованої впевненості № 149 від 15.01.2020 р.

Дата початку виконання завдання з надання обґрунтованої впевненості щодо відомостей у Щорічному звіті про діяльність організації колективного управління за 2020 рік - 20.12.2020 р., дата закінчення - 31.12.2020 р.

Директор ТОВ «ВСЕСВІТ-АУДИТ»
Номер реєстрації 100015 в Реєстрі аудиторів
та суб'єктів аудиторської діяльності,
розділ «АУДИТОРИ»
31.12.2020 р.

А.В. Джуренко

Джуренко Олександра Веніамінівна

